



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

2.3.2010

DOKUMENT TA' ĦIDMA

dwar il-kisba ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali - a sine qua non għal kompetittività globali?

Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

Rapporteur: Petru Constantin Luhan

Introduzzjoni

L-għan ta' dan id-dokument ta' hidma huwa li jistabbilixxi sfond għal dak li se jkun ir-rapport intitolat 'Il-kisba ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali - a sine qua non għal kompetittività globali?'. Id-dokument se jispjega wkoll il-metodoloġija li għandha tintuża fit-fassil tar-rapport u l-mistoqsijiet prinċipali li r-rapporteur jemmen li għandhom jitwiegħbu. Dan se jinkludi l-aspetti ewlenin li se jiġu ppreżentati u analizzati fl-abbozz ta' rapport.

Ir-rapport se jniedi d-dibattitu fil-Parlament dwar il-prinċipji ta' gwida għall-futur tal-politika ta' koeżjoni, il-kontenut, u l-forma li fiha l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali għandha tappoġġa l-oġġettivi 'UE 2020'.

Ir-rapporteur tagħkom, filwaqt li jemmen li t-titolu tar-rapport jippermetti approċċ mifruż, jixtieq jiċċara żewġ aspetti importanti tar-rapport:

- huwa se jkollu l-għan li janalizza l-prospetti għal tkabbir ekonomiku kompetittiv għall-UE fuq il-pjan globali;
- l-analizi se tiffoka fuq żewġ oqsma, jiġifieri l-kompetittività ekonomika u l-infrastruttura, u se tagħti attenzjoni partikolari lit-tnaqqis il-Stat Membru l-aktar godda.

L-Objettiv tar-Rapport

Ir-rapport se jiġi ppreżentat skont l-oġġettivi u l-modalitajiet ta' implimentazzjoni tal-Parlament fir-rigward tal-attivitajiet tiegħu għas-seba' terminu parlamentari. Intitolat 'Il-kisba ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali - a sine qua non għal kompetittività globali?', se jiffassal mill-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali, mhuwiex se jkun ta' natura legiżlattiva, u se jittejjja u jiġi sottomess lill-kumitat mir-rapporteur maħtur.

Fl-ambjent preżenti ta' krizi ekonomika, globalizzazzjoni, sfidi tal-immaniġġjar tas-sitwazzjonijiet li jirriżultaw f'livelli nazzjonali u reġjonali u l-htieġa li jittejjja l-perjodu gdid ta' programmazzjoni fil-livell tal-UE mill-2014, jehtieġ li ssir analizi speċifika li jkollha l-għan li tistabbilixxi l-linji li għandhom jiġu segwiti jekk l-Unjoni trid tikseb tkabbir ekonomiku kompetittiv fuq livell globali.

Ir-rapport se jipproponi eżami dwar liema miżuri u fuq liema bażi l-politika ta' koeżjoni tal-Unjoni tista', fit-tliet oqsma tagħha (il-qasam ekonomiku, dak soċjali u dak territorjali), tikkontribwixxi biex tikseb ekonomija globali Ewropea kompetittiva.

Se jfittex li jidentifika wkoll mezzi effettivi u xierqa li jistabbilixxu l-kontenut ta' politika koeżiva għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 li ġej bil-għan li jintlaħqu l-oġġettivi UE 2020.

Sorsi

1. Riżoluzzjonijiet u rapporti tal-Parlament

- Ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Marzu 2009 dwar l-aħjar prattiki fil-qasam tal-politika reġjonali u l-ostakli għall-użu tal-Fondi Strutturali (2008/2061(INI)) - P6_TA(2009)0156
- Ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Ottubru 2008 dwar il-governanza u s-sħubija fil-livelli nazzjonali u reġjonali, u bażi għal proġetti fil-qasam tal-politika reġjonali (2008/2064(INI))
- Ir-rapport dwar il-Green Paper dwar il-koeżjoni territorjali u l-istadju tad-dibattitu fuq ir-riforma futura tal-politika ta' Koeżjoni (2008/2174(INI)), rapporteur: Lambert van Nistelrooij, Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali
- Rapport dwar ir-Raba' Rapport dwar il-Koeżjoni Ekonomika u Soċjali 2007/2148(INI), rapporteur: Ambroise Guellec, Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

Ta' rilevanza kbira hemm ukoll:

- Aġenda għal Politika ta' Koeżjoni rrifurmata - Approċċ ibbażat fuq il-post biex jintlaħqu l-isfidi u l-aspettattivi tal-Unjoni Ewropea; rapport indipendenti mhejji minn Fabrizio Barca, fuq talba ta' Danuta Hübner, Kummissarju għall-Politika Reġjonali, April 2009

Bil-ghajnuna tas-sorsi msemmija hawn fuq, se tiġi offruta analiżi tal-proposti li jirrigwardaw il-mezzi li bihom il-politika ta' koeżjoni għandha twieġeb għall-isfidi biex jintlaħqu l-oġettivi tal-istrateġija ta' Liżbona u tal-istrateġija futura UE 2020.

2. Riċerki kkummissjonati mill-Parlament

- Il-futur tal-politika ta' koeżjoni wara l-2013, il-Parlament Ewropew, id-Dipartiment tal-Politika għall-Politiki Strutturali u Koeżivi, PE 408.970, Frar 2009
- Analiżi ta' valur miżjud fil-kuntest ta' finanzjar strutturali tal-UE, il-Parlament Ewropew, id-Direttorat Ġenerali għal Politiki Interni, PE 419.107, Ġunju 2009

Ir-rapporteur se jiġbed l-attenzjoni għall-irwol akbar li se jkollhom ir-reġjuni fil-kostruzzjoni futura tal-Ewropa, billi joffri analiżi mill-qrib tal-problemi relatati fil-kuntest tal-globalizzazzjoni u l-kriżi ekonomika

3. Ir-rapporti ta' progress tal-Kummissjoni

- Ir-raba' rapport dwar il-koeżjoni ekonomika u soċjali, COM(2007)273
- Il-ħames rapport ta' progress dwar il-koeżjoni ekonomika u soċjali, - Reġjuni li jikbru, Ewropa li tikber - COM(2008)371

- Is-sitt rapport ta' progress dwar il-koeżjoni ekonomika u soċjali, - Ir-reġjuni kreattivi u innovattivi - COM(2009)295

Ir-rapporti tal-Kummissjoni jipprezentaw l-impatt tal-politiki ta' koeżjoni fil-livelli nazzjonali u reġjonali, kif ukoll l-irwol essenzjali ta' ċerti setturi fir-rikostruzzjoni ekonomika fil-kuntest ta' żvilupp reġjonali.

4. Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni

- COM(2009)617 - L-20 rapport annwali dwar l-implimentazzjoni tal-Fondi Strutturali (2008)
- COM(2008)301 - Ir-riżultati tan-negożjati dwar l-istrateġiji u l-programmi tal-politika ta' koeżjoni għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013
- COM(2009)647 - Dokument ta' ħidma tal-Kummissjoni - Konsultazzjoni dwar l-istrateġija futura 'UE2020'

It-tnaqqis tal-inugwaljanzi reġjonali kien it-tħassib ewlieni tal-UE, bħala kundizzjoni għat-tishih tal-kompetittività u l-progress fl-ekonomija tal-għerf. L-Oqfsa Nazzjonali Strateġiċi ta' Referenza stabbilixxew il-prijoritajiet u l-ħtiġijiet tal-Istati Membri li jibbenefikaw minn din it-tip ta' politika.

5. Se tiġi pprezentata wkoll dejta mill-Bank Ewropew għall-Investment, li tindika liema huma dawk iż-żoni li għalihom ir-reġjuni u l-Istati Membri ħadu self.
6. Se ssir ukoll analiżi bir-reqqa tal-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni u l-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew.

Inklużi, b'mod addizzjonali, fl-istadji sussegwenti li jwasslu għall-finalizzazzjoni tar-rapport, se jkunu d-dejta u l-analiżi marbuta mal-użu tal-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni matul il-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 (li għandhom jiġu ppubblikati mill-Kummissjoni),

7. Ir-Rapport dwar il-Kompetittività Globali 2009–2010 (Forum Dinji dwar l-Ekonomija)

Ir-Rapport dwar il-Kompetittività Globali jikkontribwixxi għal fehim aħjar tal-fatturi li jiddeterminaw it-tkabbir ekonomiku, u jispjega għaliex ċerti pajjiżi rnexxew aktar minn oħrajn fiż-żieda tal-livelli tad-dhul taċ-ċittadini tagħhom u fit-tishih tal-opportunitajiet tagħhom. Dan jiddefinixxi kompetittività globali f'termini ta' sett ta' istituzzjonijiet, politiki u fatturi li jiddeterminaw il-livell tal-produttività ta' pajjiż. L-awturi jargumentaw li hemm tnaqqis il-fattur li jinfluwenzaw il-kompetittività globali, u janalizzawhom għal kull pajjiż.

Se tingħata attenzjoni partikolari lil dawn li ġejjin:

- Dokument ta' ħidma tal-persunal tal-Kummissjoni REGJUNI 2020 - Stima tal-isfidi futuri għal reġjuni tal-UE, SEC(2008)

- *Il-Futur ta' Politiki ta' Koeżjoni f'Regġjuni Aktar Sinjuri (Iain Begg)* - sensiela ta' dokumenti qosra dwar riċerka reġjonali u indikaturi li jithejjew mid-Direttorat Ġenerali għall-Politika Reġjonali, Marzu 2009

Metodoloġija

Fuq il-bażi tad-dejta u l-informazzjoni miksuba mill-analiżi tad-dokumenti msemmija hawn fuq, meta wieħed jiftakar li numru ta' rapporti dwar is-sugġett ta' koeżjoni qed jiġu eżaminati attwalment mill-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali, ir-rapporteur se janalizza:

- 1) ir-relazzjoni bejn il-politika ta' koeżjoni, il-kontenut tagħha u l-kompetittività globali tal-UE;
- 2) il-htieġa biex tissaħħaħ il-kompetittività ekonomika u biex tiġi sostnuta permezz ta' infrastruttura xierqa, li għandha karatteristiċi simili madwar ir-regġjuni tal-UE u li tifforma pilastru għall-kompetittività globali.

Il-punt tat-tluq ikun analiżi ta' prijoritajiet definiti mit-tnax-il Stat Membru godda fil-Qafas Nazzjonali Strateġiku ta' Referenza u l-oqsma ewlenin li għalihom huma talbu finanzjamenti mill-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni u self mill-BEI. Se jiġu inklużi wkoll dettalji marbuta maċ-ċirkustanza li r-regġjuni tal-Lvant u n-Nofsinhar tal-Ewropa huma daww l-aktar affetwati mill-globalizzazzjoni u l-kriżi ekonomika.

Bil-għan li jintlaħqu dawn l-isfidi u li jingħata kontribut għall-UE 2020 u li tissaħħaħ il-kompetittività ekonomika globali tal-Unjoni, ir-rapporteur se jippreżenta numru ta' proposti li jirrigwardaw mezz li fihom il-politika ta' koeżjoni tista' tgħin issostni l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tal-UE fil-futur.

Il-kuntest

Inugwaljanzi reġjonali huma waħda mill-problemi ewlenin li jaffettwaw lill-UE mkabbra, fil-kuntest ta' globalizzazzjoni, tibdil fil-klima u tnaqqis fil-popolazzjoni. Sal-2020, kif jistqarr id-dokument COM (2009)647, huwa l-għan tal-Unjoni li tikseb soċjetà tas-suq sostenibbli ġdida u ekonomija haċdra u b'approċċ intelligenti, fejn l-innovazzjoni tiggenera prosperità fuq il-bażi ta' użu aħjar tar-rizorsi, u fejn il-forza motriċi se jkun l-għerf.

Il-kuntest tar-rapport huwa fornut miż-żewġ fatturi li ġejjin:

1. Il-kostruzzjoni tal-futur tal-Ewropa se jiddependi fuq l-eżistenza kontinwa ta' bażi komuni u koeżiva billi tiżgura żvilupp permezz tat-tnaqqis ta' inugwaljanzi reġjonali u l-promozzjoni ta' prijoritajiet ewlenin. Dawn għandhom ikunu **specifiċi** għal kull reġjun, meta wieħed jikkunsidra li l-UE mkabbra tinkludi livelli differenti ta' żvilupp u, għalhekk, htigijiet differenti. Il-politika ta' koeżjoni għandha tiżgura qafas flessibbli, adattat għal punti differenti ta' tluq u għal speċifitàjiet reġjonali u nazzjonali, bil-għan li tinkoraġġixxi żvilupp fuq bażi kumplimentarja, flimkien mal-

użu l-aktar effiċjenti u possibbli tar-rizorsi. Se jkun meħtieġ ukoll li jiġi żgurat bilanċ xieraq bejn il-politika tal-kreattività u l-innovazzjoni u politiki oħra.

2. Il-kompetittività globali tal-UE tista' tiġi żgurata billi jiġu identifikati limiti u restrizzjonijiet u billi jiġu proposti perspettivi realistiċi għal żvilupp li jista' jippermetti li l-Unjoni tkun ta' eżempju fuq il-livell dinji.

Il-proposti inizjali li għandhom jiġu kkunsidrati

F'dan id-dokument ta' ħidma, ir-rapporteur stabbilixxa l-qafas li hu jipproponi għar-rapport tiegħu.

L-aspetti li ġejjin se jkunu kruċjali hawnhekk:

- preżentazzjoni tal-kriterji mhaddma fuq livell dinji biex tiġi evalwata l-kompetittività ekonomika;
- preżentazzjoni tal-prijoritajiet u l-oqsma ewlenin għal kull wieħed mit-tnax-il Stat Membru ġdid li talab finanzjament mill-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni u self mill-BEI;
- korrelazzjoni ta' htigijiet reġjonali u nazzjonali fil-qasam tal-iżvilupp tal-infrastruttura, bil-għan li titkabbar il-kompetittività ekonomika tal-Ewropa bħala pilastru tal-kompetittività globali;
- proposti għal numru ta' elementi ta' politika ta' koeżjoni futura fil-livell Ewropew fil-kuntest tal-UE 2020.

Il-pożizzjonijiet inizjali tar-rapporteur

L-opinjoni tar-rapporteur hija li l-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 wera, permezz tal-prijoritajiet stabbiliti mill-pajjiċi benefiċjarji tal-politika ta' koeżjoni, li l-infrastrutturi huma kkunsidrati mit-tnax-il Stat Membru bħala sine qua non għat-tkabbir tal-kompetittività ekonomika. L-oqsma li għalihom intalab self mill-BEI huma infrastrutturi, l-ambjent u l-iżvilupp soċjali u ekonomiku. Ir-rapporteur jikkunsidra wkoll li għad hemm il-ħtieġa għal aktar investiment f'infrastrutturi, b'mod partikolari fiċ-ċirkostanzi preżenti li fihom dawk ir-reġjuni tal-Istati Membri kienu l-aktar affetwati mill-kriżi, filwaqt li kienu wkoll l-aktar vulnerabbli għall-globalizzazzjoni. L-iżvilupp jista' jsir biss f'dawk ir-reġjuni jekk huma jiksbu l-infrastrutturi meħtieġa biex jiġu żgurati l-aċċessibilità u faċilitajiet soċjali u edukattivi tal-istandards komuni għaċ-ċittadini kollha tal-Unjoni. Se tingħata attenzjoni mill-qrib lill-mezzi li jiżguraw protezzjoni kontinwa tal-ambjent u l-iżvilupp sostenibbli.

Proċedura

Dan id-dokument ta' ħidma se jiġi diskuss fil-laqgħa tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali li għandha ssir fis-17 u t-18 ta' Marzu 2010.

Ir-rapporteur jistieden lill-membri kollha tal-kumitat biex jipparteċipaw b'mod attiv fid-dibattitu dwar dan id-dokument ta' ħidma u jressqu l-ideat, l-opinjoni u l-proposti tagħhom stess.

Analizi sħiha se tiġi offruta f'abbozz ta' rapport.